

Эти зимние каникулы отличались от прошлых. Когда он сидел в машине Сюй Танчэня и смотрел на широкое пустое шоссе, И Чжэ испытывал чувство нереальности происходящего. Когда утром Сюй Танчэнь постучал в дверь и попросил его присоединиться к ним в кино, И Чжэ подумал, что они будут смотреть фильм в маленьком кинотеатре неподалёку. Неожиданно, когда он спустился вниз, Сюй Танчэнь сказал ему:

— Мы едем в Пекин, чтобы посмотреть фильм. Я купил билеты на сегодняшний дневной сеанс. Мы пойдём туда сейчас, пообедаем, когда доберёмся туда, а потом вернёмся после фильма.

И Чжэ удивился.

— Да, пусть мой брат угостит нас. И Чжэ-гэ, закажи всё, что захочешь съесть, не будь с ним мягок.

Сюй Танси, одетая в пуховик розового цвета, энергично прыгала. Сюй Танчэнь схватил её за плечо, чтобы удержать на месте.

— Не прыгай вокруг да около.

Его дом был близко от Пекина, но И Чжэ никогда там не был...

Машина помчалась дальше. В ушах И Чжэ раздался жужжащий звук. Он выглянул в окно, но всё, что мог видеть, - это мелькающие мимо ограждения и проезжающие машины.

— Мы идём в то же место, что и в прошлый раз? — спросила Сюй Танси. — Ты всё ещё хочешь пройтись по магазинам?

Сюй Танчэнь взглянул в зеркало заднего вида и сказал:

— Если хочешь пройтись по магазинам, мы пойдём в то же место, что и в прошлый раз. Если этого не хотите, я отведу вас, ребята, в недавно открывшийся ресторан. Это недалеко от университета. Я был там однажды, сиденья удобные, а звуковая система и всё такое прочее хорошего качества.

Когда они сели в машину, Сюй Танси не захотела сидеть впереди, поэтому И Чжэ оказался рядом с Сюй Танчэнем. Тот повернул голову и поинтересовался у И Чжэ о его мнении.

— В какой из них ты хочешь пойти?

— Меня устраивает и то, и другое. — сказал И Чжэ и стал нервно ждать ответа Сюй Танси. Для него слово «университет» определило настоящий ответ.

— Тогда давайте поедem к новому.

Руки И Чжэ, которые были скручены в крепком захвате, ослабли. Уголки его губ приподнялись.

Машина въехала в город. Высотных зданий становилось всё больше. И Чжэ поднял голову и смотрел на вывески на каждом проходящем мимо небоскрёбе. Он чувствовал, что Пекин выглядит именно так, как он себе его представлял.

Машина остановилась перед юньнаньским рестораном. Сюй Танчэнь высадил И Чжэ и Сюй Танси у входа, а сам пошёл искать место для парковки. Когда они спустились, Сюй Танси огляделась и указала в сторону:

— И Чжэ-гэ, смотри, там университет моего брата.

И Чжэ посмотрел в направлении, куда указывал её палец. Через дорогу он увидел несколько зданий. Некоторые были высокими, некоторые — низкими, и все они были беспорядочно разбросаны вокруг.

Он не отвёл взгляда, но одна из его рук уже открывала дверь для Сюй Танси. Прежде чем войти, Сюй Танси спросила:

— Кстати, И Чжэ-гэ, в какой университет ты планируешь поступать?

— Я ещё не решил. — ответил И Чжэ и посмотрел на неё, а затем снова перевёл взгляд на кампус перед ними.

Сегодня был восьмой день первого лунного месяца, первый рабочий день по традиционному календарю. Тем не менее, ресторан был переполнен. Официант проводил их к кабинке.

Столовые приборы, которыми пользовались предыдущие посетители, ещё не были убраны. Официант вручил им меню, а затем с извинениями попросил их немного подождать. Рядом входили и выходили люди. И Чжэ стоял слева от Сюй Танси, определив её в более тихий угол.

Они едва успели пролистать несколько страниц в меню, когда пришёл Сюй Танчэнь. Официант убрал со стола, чтобы посетители заняли свои места. Сюй Танчэнь достал несколько салфеток, чтобы снова вытереть стол.

— Гэ, я хочу те грибы, которые мы ели раньше. Почему я не могу их найти?

Сюй Танчэнь протянул руку и пролистал страницы меню до конца, указав на выбранное блюдо.

— Это здесь.

Их столик стоял у окна. Сюй Танчэнь поднял голову, желая спросить И Чжэ, что он хочет съесть, но увидел, что тот постоянно смотрит в окно.

— И Чжэ? — окликнул его молодой человек. — Посмотри и реши, что ты хочешь заказать.

— Меня всё устраивает, — ответил И Чжэ. — Почему бы вам, ребята, не заказать? Я не знаю, что именно.

— Не говори так. — сказал Сюй Танчэнь и развернул меню перед парнем. — Блюдо из куриных крылышек неплохое, а это блюдо из креветок тоже неплохое. Выбирай.

— Меня всё устраивает, Танчэнь-гэ. Почему бы вам, ребята, не заказать то, что вам нравится?

Слушая их обоих, Сюй Танси в шутку сказала:

— И Чжэ-гэ, выбирай самые дорогие.

И Чжэ улыбнулся ей. Он пошевелился, выглядя так, словно не мог усидеть на месте. После того, как они выбрали несколько блюд, он, наконец, сказал:

— Я иду в туалет, а вы, ребята, делайте заказ.

Под пристальным взглядом Сюй Танчэня он встал.

Вскоре вышел из кабинки, подошёл к Сюй Танчэню и наклонился, чтобы что-то прошептать ему.

— Я... это может занять некоторое время.

Его голос был очень тихим. Только Сюй Танчэнь мог его расслышать. Он расплылся в улыбке и отмахнулся.

— Понял.

И Чжэ поспешно ушёл. Сюй Танчэнь обернулся, улыбка не сходила с его лица.

Даже во время боёв в прошлом парень никогда не был так возбуждён. Официант, стоявший у входа, увидел, как стремительно передвигается молодой посетитель, и отошёл в сторону.

На протяжении всего пути парень пробежал мимо людей и пугал птиц, отдыхавших на голых ветвях. Он выдыхал белые клубы воздуха, поднимаясь по пешеходному мосту. Пересекая мост, И Чжэ посмотрел вниз; из-за его быстрого бега машины под мостом казались размытыми.

Когда И Чжэ, наконец, добрался до главного входа в университет, он остановился, тяжело дыша. Поднял глаза и уставился на большие буквы над школьными воротами.

<http://bllate.org/book/13101/1158675>